Марси оказывается одна в новом мире, а Сприг отправляется расследовать угрозу, нависшую над Вартвудом, чтобы доказать, что он - ответственный.

Арт перед главой -

<https://cdn.discordapp.com/attachments/940508643529469972/947000520499941386/amphibia.gif>

[Art by Jimmy Martinez]

[Author's Tumblr] [TV Tropes Page]

Марси застонала, поднимаясь из грязи и пытаясь собраться с силами. Энни открыла коробку, а затем... затем...

Она оглядела поляну. Справа от нее проросли знакомые растения - хвощ и одуванчик, но они возвышались над ней вдвое выше ее роста. Слева - грибы, огромные и светящиеся! Они излучали столь яркий свет, что даже днем сияли голубым цветом. А над ней, трепеща крыльями, проносились стрекозы размером с мастифа.

Сработало? Шкатулка действительно сработала?!

Она почувствовала, как по всему телу пробежала волна возбуждения. Это все меняло! Ей не придется уезжать! Хотя, технически, конечно, она все же покинула дом. Однако со своими друзьями! Они не будут разлучены! - «Девочки, вы это видите!» - Она обернулась, в поисках Энни и Саша среди грязи и зарослей, но их нигде не было. - «Девочки?» - Ответом был шумный гул болота.

Ладно, небольшая неудача, но все было в порядке. Она была в новом мире! Полном загадок и достопримечательностей! Она найдет своих друзей, и вместе они отправятся навстречу приключениям и станут ближе, чем когда-либо! И кто знает, может быть, они втроем станут героями этого мира! Это будет здорово для всех них... она знала это.

Глубоко вздохнув, Марси подняла высоко в небо сжатый кулак, пытаясь набраться решимости. Она посмотрела на небо и заявила: - «Я, Марси Ву, выберусь из этого болота, найду своих друзей и испытаю все, что может предложить этот мир!»

В этот момент, взлетевшая с ветки стрекоза была мгновенно поймана жвалами гигантского жука, который, не успев вкусить свою добычу, был пойман в клюв еще более огромной вороны.

Кровь отхлынула от лица девушки, когда она скрылась под листвой деревьев. Итак, гигантская и очень опасная дикая фауна, надо запомнить. А еще здесь было жарко и влажно. Марси сняла толстовку и повязала ее вокруг шеи, подобно плащу. Первым делом она решила понять, с чем ей придется работать и, достав свою сумку, начала в ней рыться.

В основном кармане она отыскивала кучу старых бумаг и тестов с наивысшими оценками. По крайней мере, из них выйдет неплохой хворост. Также, среди бумаг лежал баллончик с лаком для волос, позаимствованный у Саши для косплея. В остальном – только ее дневник в твердом переплете, который был практически пуст, если не считать нескольких каракулей.

В переднем кармане надежно хранились телефон и Nintwodo Shift. Естественно, зарядки она носила с собой, однако едва ли в где-то здесь можно будет ими воспользоваться. Хотя надежда оставалась, ведь Марси вполне могла бы соорудить какой-нибудь генератор, верно? В любом случае, скоро они превратятся в кирпичи, так что она перевела устройства в режим пониженного энергопотребления. Также в кармане находилось достаточно грифелей, механических карандашей и гелевых ручек, чтобы заполнить дневник несколько раз.

Она вздохнула, пожаловавшись на судьбу. И в то же время подумала, что будь путь прост, едва ли это можно было бы назвать приключением.

Поднявшись с земли, она огляделась. Следующей задачей шло отыскать питьевую воду. Выбрав свое направление, она смело двинулась на встречу приключениям и опасностям, но едва сделав пару шагов, как из глубины леса раздался дикий рев существа, что пробирал до костей, а после тишина, что холодила душу. Злобная и жуткая тишина.

Развернувшись на месте, Марси пошла в другую сторону.

Прутик Плантер был исследователем, жаждущим приключений, охотником в поисках добычи, героем, нуждающимся в подвиге! В мире было столько – лишь руку протяни, однако вместо этого он ехал в Вартвуд в семейной телеге, полной скуки и уныния. Все, что ему оставалось – это набраться терпения, повзрослеть и тогда перед ним откроются все двери.

Когда Бесси остановилась перед магазином Граб'н Гоу, Прыг Скок повернулся к Прутику и Полли: - «Итак, детки, я пока схожу за покупками, а ты присмотри за тележкой.»

Да! Шанс! - «Будет сделано, Прыг Скок! Я буду защищать эту телегу даже ценой жиинииизни!» - Вскричал Прутик, колотя себя по груди.

- «Прутик, я обращался к Полли.» - Прыг Скок указал на маленького головастика.

- «Что? Но Полли – ребенок...»

- «Сам ты ребенок!» - Прервала его Полли.

- «У Полли в одном плавнике больше ответственности, чем у тебя во всем теле.»

- «Глупость!» - Усмехнулся Прутик. - «С чего это я - безответственный?»

- «Что ж, дай-ка подумать.» - Прыг Скок начал загибать пальцы, пока говорил: - «Испортил завтрак вишневой бомбой, пробил стену моей спальни ковапиллером миссис Квакши и оставил свет включенным на ночь, что привлекло светлячков. Опять.»

- «Согласен, вчера был неудачный день.» - Пожал плечами Прутик. Он всего лишь пытался помочь. Бомбовые вишни, например, должны были подсластить суп, ковапиллера он старался загнать в загон, да потерял управление.

А вот со светом и правда его косяк. Он просто забыл его выключить.

- «Мхм. Полли, присмотри за Прутиком, чтобы он и шагу не ступил с повозки.» - Распорядился Прыг Скок и вошел в Граб'н Гоу, чтобы закупиться продуктами на неделю.

Прутик сдулся, свесившись с борта тележки: - «Вот бы найти способ доказать, что я не такой уж и бестолковый.» - Угрюмо рассуждал он.

В этот момент нарастающий шум толпы донесся с края городской площади. Из зарослей выскочил Одноглазый Уолли: - «Дух! В лесу бродит злобный дух! Я видел его, он едва не похитил мою душу!»

Прутик с интересом наблюдал, как вокруг Уолли собралась толпа горожан.

- «Спокойнее, Уолли.» - Повысил свой голос мэр Поганка. - «А теперь объясни, что случилось.»

- «Это было ужасно!» - Уолли схватил палку и начал что-то рисовать, однако Прутик не мог разглядеть что именно. - «Злые немигающие глаза, мерзкие тонкие конечности, волосы черные, как безлунная ночь, а в когтях у него была книга!»

- «Книга?» - Поганка приподнял бровь.

- «Злая вещь, не сомневаюсь.» - Авторитетно заявил Уолли. - «В ней этот дух рисует тебя с головы до ног! А если бы это злобное создание узнало мое имя, я бы лишился души! Оно бы навсегда запечатало меня на страницах книги.»

Толпа зароптала от беспокойства, но тут вперед вышел Поганка: - «Что ж, мы не можем позволить этому духу бродить по нашей земле!» - Жаблик поднял за спиной мэра подготовленное знамя. - «Потому что, как мэр Вартвуда, безопасность вашей души - мой главный приоритет. Мы изгоним этого духа ради общего блага. Или, по крайней мере, отгоним его в сторону Болота.»

Послышались одобрительные возгласы и аплодисменты от собравшихся граждан.

- «Отличный план!»

- «Как ответственно!»

- «Служить Болоту с честью!*

У Прутика возникла идея, гениальная в своей простоте. - «Полли! У меня прекрасная мысль!»

- «Сомнительно.» - Сказала, как отрезала.

- «Я избавлюсь от этого духа ради всех в городе! Тогда Прыг Скок точно признает, что я ответственный.»

Полли уставилась на него. - «Прутик, ты ничего не знаешь о духах. Кроме того, я не позволю тебе покинуть эту тележку.» - Уверенно заявила она, разминая свой плавник и продолжая с насмешкой: - «Или ты считаешь, что сможешь обойти меня?»

- «Пфф, что тут сложного? Они ведь даже не живые.» - Прутик достал из кармана кучу конфет. - «Что касается тебя, ты уверена, что не сможешь посмотреть в другую сторону?»

Полли колебалась лишь мгновение, прежде чем протянуть ласты: - «Договорились! Теперь давай!» - Прутик бросил конфеты ей в рот и выпрыгнул из повозки, направляясь в сторону зарослей, из которых появился Уолли. За спиной послышалось тихое сестринское наставление: «Только не умирай», которое растворилось за чащей леса, когда он стал пробираться вглубь.

Леса вокруг Вартвуда для Прутика были практически вторым домом: он знал о них все. Когда звери выходят на охоту, где лучше всего скрываться и в каких полых пнях самые вкусные жуки для перекуса после обеда. Таким образом, ему не потребовалось много времени, чтобы обнаружить нечто неладное.

Он двигался по пути Уолли, когда обнаружил неестественные следы однопалых лап на земле. В отличие от двупалых лап Уолли, эти следы ярко выделялись и, к удивлению Прутика, он не мог их узнать. Последовав по новому пути, лягушонок вышел на поляну, где услышал скрип пера по пергаменту.

Вскочив на дерево, Прутик медленно достал рогатку и небольшой гладкий камень. Вложив его и оттянув резинку, он медленно выглянул из-за дерева. Прутик не знал, чего можно ожидать, но он уж точно не ожидал увидеть это.

На поляне стояло существо, которого он никогда раньше не видел. Темные волосы, тонкие

конечности, все как описывал Уолли, однако совсем не казалось, что оно что-то преследовало. Одетое в странную одежду, если не считать грязи и навоза, покрывающих ее, существо изучало и рисовало коричневый гриб быстрой смерти. Возможно у грибов есть душа? И даже если так, как вообще можно узнать имя гриба?

Пока Прутик размышлял над этим, небольшая группа бабочек отвлекли существо от его занятия. Одна мягко вспорхнула ему на плечо; вторая же присела прямо на нос, отчего существо захихикало, отрывая взгляд от гриба. Оно аккуратно перевернуло страницу и, насколько мог судить Прутик, стало рисовать бабочку.

Что такова увидел Уолли? Хоть это существо и было странным, едва ли оно представляло опасность.

Пока разные мысли занимали разум Прутика, бабочки улетели, а дух вернулся к грибу. Мгновение он задумчиво осматривал его, а затем вырвал из земли - о, лягушка, он что, собирает его съесть?

Прутик прицелился и пустил камень, выбивая гриб из рук существа. - «Не ешь его!» - Широкие, как у совы, глаза существа устремились на него, отчего ледяной холодок пробежал по спине, а руки метнулись к новому камню. Он направил рогатку на существо, когда оно стало подходить: - «Не приближайся, дух!»

Он остановился, держа в урках книгу. - «Ох, да, конечно. Привет, так... почему я не могу его съесть?» - Его голос был удивительно высоким для духа из загробного мира.

- «Это смертельно. Слюна превращает его в кислоту.»

Скорчив гримасу, дух начал записывать что-то в свою книгу, попутно бормоча: - «Превращает... Кислоту... Не есть.» - Он снова поднял гриб и спрятал его в наплечную сумку. - «Ох.» - Перевернув страницу книги, существо снова вспомнило о Прутике. - «Значит, ты меня понимаешь, верно?»

Прутик начал медленно кружить вокруг духа; посчитав, что ответ никак не может навредить, он сказал: - «...Да, я прекрасно тебя понимаю.»

- «О, славу богу» - Дух мгновенно начал делать новые записи. - «Я пыталась поговорить с маленькой синей лягушкой ранее, но он очень испугался. Я боялась, что для меня ваш язык сразу переводился на понятный, однако мои слова для вас были тарабарщиной.» - Он еще сильнее сфокусировался на книге, продолжая лихорадочно строчить. - «Конечно, это вызывает вопросы. Почему существа в другом мире говорят по-английски? А может никто из нас не говорит на нем, и музыкальная шкатулка научила мой мозг переводить все языки, которые я говорю и слышу, туда-сюда?» - Дух снова посмотрел на Прутика. - «Привет! Ты понимаешь меня?*

- «Что?»

- «Хм... Нет, это не то...» - Перевернув свое странное перо, существо начало зачем-то тереть страницу.

Похоже Прутик не интересовал духа. Тот был увлечен многими вещами, но только не им. Быть может с его душой что-то не так? Не тот запах? Есть ли вообще запах у души?

В этот момент мощный грохот раздался вдалеке, распугав всю живность. Это означало, что пора скрываться. Ничто достаточно большое для подобного шума, не сулило хороших новостей. Прутик бросился бежать, но остановился спустя пару шагов. Оглянувшись, он увидел, что существо все еще увлеченно что-то записывает, совершенно не осознавая происходящее вокруг.

- «Может наши миры вступили в контакт давным-давно?» - Бормотал дух. - «Но даже в этом случае лингвистический сдвиг должен быть огромным...»

Вдали мелькнул красный блестящий панцирь, а затем огромное дерево рухнуло вниз. - «Эй, нам пора!» - Крикнул Прутик, однако его слова остались без внимания. Дух был слишком сосредоточен на книге. Лягушонок посмотрел на безопасное место, потом снова на существо и застонал от досады. Побежав обратно, он выпустил язык, подцепив и вырвал книгу из рук духа.

- «Чт... Эй!»

- «Суда!» - Скомандовал Прутик и побежал по поляне, пока нарастающий грохот монстра становился все ближе. Заметив отверстие в полом бревне, лягушонок нырнул внутрь. Дух позади просунул голову, явно раздраженный.

- «В чем..?» - Прутик потянул духа к себе, возвращая книгу и закрывая рот рукой от дальнейших расспросов.

Существо было крайне возмущено таким поведением, но успокоилось, когда оглушительный грохот на поляне возвестил о появлении монстра. В напряженном ожидании время тянулось мучительно долго, но, в конце концов, зверь продолжил свой путь.

Со вздохом облегчения, Прутик отпустил духа и привалился к стене полого бревна.

Существо с благодарностью посмотрела на него. - «Ты спас меня?»

Прутик моргнул, обдумывая слова. - «Да, думаю, спас!» - Он слегка улыбнулся, но затем сразу нахмурился. - «Тебе и правда жить надоело? Сначала чуть не съедаешь гриб быстрой смерти, а потом подаешь себя на съедение тому монстру.» - Лягушка, я говорю как Прыг Скок.

Существо сконфузилось, прижимая к груди блокнот. - «Я... порой бываю слегка одержимой. Все остальное просто исчезает, когда я на чем-то сосредотачиваюсь.» - Извиняющимся тоном проговорило оно.

- «А гриб?»

Из желудка существа раздалось бурчание, и оно вздохнуло. - «Отчаяние...»

Прутик расслабился и улыбнулся. - «Ну, по крайней мере, с этим я могу помочь.» - Нащупав шов в древесине, он открыл целый банкет жуков, которые явно не пришлись по душе духу. На его лице отразилось отвращение, но все же он нашел в себе силы попробовать кусочек. Тут же просветлев, существо с аппетитом съело все, что ему предложил Прутик. Что ж, хотя бы у духа хороший вкус.

- «Спасибо.» - Проговорил он, вкушая сороконожку и жука.

Прутик кивнул, присаживаясь рядом. Он внимательно осматривал существо, замечая все больше синяков и ссадин на руках и ногах. - «Как тебе удалось выжить здесь?»

- «Под 'здесь', ты подразумеваешь этот странный мир, вдали от моего дом?» - Спросил дух, обводя взглядом окрестности.

- «Наверное? Но также, как... В принципе?» - Прыг Скок всегда говорил, что рассеянность в дикой среде приводит к могиле.

- «О... У меня была подруга, которая присматривала за мной. Она всегда вытаскивала меня из опасности, стоило мне попасть в нее...» - Дух задумался, осматривая пурпурного жука. - «Мы попали сюда вместе... но нас разделило.»

Прутик нахмурился. - «Ты ведь не злой дух, правда?»

- «Ам, нет? Обычная девушка.» - Она протянула Прутику руку. - «Я Марси Ву. А ты кто, маленький герой?»

Прутик посмотрел на протянутую руку, а затем перевел взгляд на девушку. Даже для такого странного существа у нее была теплая улыбка. Он пожал ей руку. - «Прутик Плантер.» - Не сверкнула молния, не пророкотал гром; он не чувствовал себя обездушенным.

- «Что ж, спасибо за угощение, Прутик. Как думаешь, сможешь показать мне дорогу в город? Мне кажется, что я уже довольно близка, но найти никак не выходит... он ведь поблизости, верно?»

Мысли Прутик мгновенно завертелись. Он ведь пришел сюда, чтобы поймать злого духа... Как и дюжина суеверных горожан.

- «Прутик Плантер! Немедленно иди сюда!»

То, ради чего пришли сюда дюжина суеверных горожан и Прыг Скок.

- «Ой-ей.»

Марси настороженно наблюдала за тем, как маленькая розовая лягушка, Прутик, внезапно занервничал. К ним приближалась группа разумных существ и по идее это был хороший знак, ведь они могли бы помочь!

- «Ладно, дело вот в чем, Марси. Ты помнишь синюю лягушку, с которой встретила ранее?»

- «Да, он ударил меня своим аккордеоном.»

- «Верно, значит это был Уолли, и он решил, что ты – злой дух, похищающий души. И, возможно, он собрал разъяренную толпу.»

- «Ох.» - Выходит, они попали в беду. Неудачно.

- «Хорошо, тогда я пойду и попробую отвести их подальше, ладно? Я вернусь, как только смогу.» - Марси кивнула, и мальчик выскочил наружу, скрывая по пути следы девушки. Как только дело было сделано, он позвал: - «Прыг Скок! Прыг Скок! Я здесь!»

Марси выбрала в бревне позицию по лучше, чтобы наблюдать за событиями. Снаружи она увидела, как Прутика окружила толпа людей-лягушек – и людей-жаб, если она не ошиблась. В руках у них были вилы и факела, как у типичной разъяренной толпы. Из нее вышла оранжевая лягушка и подошла к Прутику. Насколько могла судить Марси, эта лягушка была пожилого возраста, что выдавали редкие седые волосы. Впрочем, многие лягушки вообще не имели волос, так что это могло ничего не значить. Однако, в чем она была совершенно уверена, что большой головастик на голове оранжевой лягушки – это ребенок.

О, теперь они обнимаются.

Старшая лягушка, как она догадалась, Прыг Скок, обнял Прутика. - «Ох, слава лягушке, ты в порядке. О чем ты только думал?!» - Он вернул Прутика на землю, а его взгляд стал суровее. - «Кто знает, что мог сделать с тобой дух, попади ты к нему в руки! Все время твердишь об ответственности, а затем выкидываешь подобное.» - Прутик виновато опустил глаза.

Одна из жаб, пожалуй, самая крупная в толпе, шагнула вперед и положила руку на плечо старой лягушки. - «Что сделано - то сделано, Попрыгунчик.» - Затем он обратился к Прутику. - «Так что, ты видел духа, мальчик?»»

Марси прекратила рисовать, напрягшись. Прутик посмотрел в ее сторону с виноватым видом. - «Да, вообще-то...» - Марси убрала блокнот в сумку и стала думать о пути побега. - «Оно пошло туда.» - Подняв взгляд, девушка увидела, что Прутик указывал в сторону, на поляну, где они встретились. Марси улыбнулась, вздохнув с облегчением.

- «Отлично, вы слышали мальчика, давайте...»

Говорившая жаба была прервана огромным зеленым богомолем, что был вдвое выше Марси и своим внезапным появлением шокировал собравшуюся толпу. Девочка зачарованно смотрела на это создание. Она снова достала свой дневник, начав зарисовку на новой странице. Вероятно, гигантские богомолы являлись частью пищевой цепочки для огромных птиц.

Большая жаба крикнула: - «Быстро, все, формация “Богомол”!» - Не теряя ни секунды, толпа наложилась друг на друга, создавая причудливую форму богомола. Несколько мгновений существо смотрело на них, а затем скрылось в лесу.

Жители деревни начали праздновать, но Марси могла наблюдать, чего на самом деле испугался зеленый богомол. Красный богомол, вдвое больше первого, приземлился на поляне за лягушками; его хитиновый покров был подобен пластинчатому доспеху. С пронзительным ревом, он легко развалил башню из лягушек. Столкнувшись лицом к лицу с чудовищным созданием, все бросились в укрытия, побросав свои оружия. Марси искала глазами своего маленького розового друга, когда услышала его голос над собой.

- «Быстро, уходи, пока все отвлеклись!» - Настаивал Прутик тихим шепотом.

Ладно, да, похоже это хороший план.

- «Я займу зверя!»

Плохой план! Ужасный! - «Прутик, подожди!» - Марси попыталась остановить его, но мальчик уже ускакал прочь, натягивая рогатку.

Казалось, мир замер, все происходило в замедленном темпе, когда она оценивала ситуацию. В голове возникали образы того, что должно вскоре произойти. Десятки вариантов - один хуже другого - и она не могла их допустить.

Ее взгляд зацепился за факел, все еще горевший на сырой болотной земле. Выскочив из бревна, она убрала книгу обратно в сумку.

- «Эй, высокий уродец!» - Прутик кружил вокруг существа, стреляя из рогатки.

Марси проворно подхватила факел с земли и помчалась к богомолу, на ходу нащупывая в сумке баллончик с лаком для волос.

- «Получи!» - Едва ли монстр даже ощутил пущенный Прутиком камень, однако внимание он все же привлек. Выражение лица мальчика мгновенно отобразило сожаление.

Марси наконец нащупала банку, просунула палец под крышку, отбрасывая ее, и с силой встряхнула лак, остановившись перед богомолом.

Вопль ужаса вырвался из Прутика, когда монстр уже готовился наброситься на него.

Подняв факел перед лаком для волос, Марси нажала кнопку. Аэрозоль воспламенился, выпуская пламя, мгновенно опалив голову существа. Оно взвыло от боли и агонии и вслепую устремилось вниз, чудом не задев Прутика.

- «Аааааааа!» - Закричала Марси, здравый смысл которой наконец догнал остатки разума. Богомол зарычал от ярости, когда девочка метнулась к нему с левой стороны, продолжая направлять импровизированный огнемет. Она целилась в ноги и под брюхо, так как броня на спине казалась слишком толстой. Внезапно Марси споткнулась о камень и ощутила, как над головой пронеслась клешня богомола. Не останавливаясь, она продолжала поливать его огнем, направляя сопло баллончика на все, что еще не горело.

И по мере распространения огня, атаки монстра становились все яростнее и яростнее. И хотя большая часть била в никуда, краем глаза Марси успела заметить движение в свою сторону. Она нырнула вниз, и рассекающая атака почти полностью срубила дерево позади. Покатившись по грязи, Марси безуспешно пыталась подняться. Лак для волос вылетел из ее рук, а существо, объятые пламенем, наконец вытащило свой коготь из дерева и готовилось нанести новый удар, с пылающими мстительными глазами. Как раз в тот момент, когда клешня почти пришла в движение, раздался громкий треск: дерево, по которому пришелся прошлый удар, не выдержало и рухнуло прямо на спину богомола. Он извивался в предсмертной агонии, но силы быстро покидали его.

Марси встретила взглядом с богомолом, когда его панцирь начал трескаться и расслаиваться под воздействием нарастающего жара. На нее были обращены глаза, в которых явно читалось дикое негодование, однако это продлилось недолго, и они погасли, оповещая о смерти твари.

Через мгновение она, шатаясь, поднялась на ноги. Адреналин бурлил в крови, заставляя сердце биться, как барабанное соло... Она обернулась к рассеянной толпе лягушек.

Ее черные волосы, вороньего крыла, сияли ореолом от разгорающегося позади костра. Она возвышалась над всеми на поляне, рваное дыхание сотрясало все ее тело, а глаза светились сверхъестественным зеленым светом. - «В-все... ли в по...»

Панические крики накрыли поляну, когда лягушки удирали кто куда, лишь бы спастись.

- «Демон! Дух, управляющий огнем!»

- «Он сожжет нас всех!»

- «Спасайтесь! Бегиииииите!»

Прежде чем она успела сказать что-либо, они уже разбежались по зарослям.

Марси вздохнула. Еще один потрясающий раунд дипломатии первого контакта от Марси Ву с Земли.

Потребовалось лишь пару мгновений, чтобы на поляне остались лишь она, Прутик, Прыг Скок и маленький розовый головастик.

Прыг Скок всеми силами пытался оттащить Прутика. Маленький головастик на его голове с благоговением смотрел на Марси. А Прутик просто уставился на нее широко раскрытыми глазами.

- «Прутик, хватит! Иногда кричать и убегать – это разумно!» - Молил Прыг Скок.

- «Ты спасла меня...» - Сказал Прутик Марси, после чего повернулся к своему отцу – дедушке?
- и снова заговорил: - «Она только что спасла меня!»

Прыг Скок остановился, бросив взгляд на Марси, а затем снова обратился к Прутику. -
«Прутик, я начинаю думать, что ты не рассказал нам всей правды. Что именно произошло?»

- «Ну, я хотел доказать, что на меня можно положиться, поймав духа и защитив город. Но когда я его выследил, он оказался этой обычной девушкой.» - Он жестом указал на Марси, которая неловко помахала рукой. - «Она не была опасна, просто потерялась, была голодна... и одинока. И уродлива.

Марси похмурила. Она понимала, что существуют разные стандарты красоты и что она, по сути, инопланетянка, но все же. Слова ранят.

- «Поэтому, когда я услышал приближение толпы... Я сказал ей спрятаться, а когда появился богомол, сказал бежать... Но она не убежала. Она осталась и спасла меня.» - Прутик благодарно улыбнулся Марси, и она ответила ему тем же. - «Но я сожалею. Я подверг опасности тебя и Полли. Возможно, я безнадежен.»

Выражение лица Прыг Скока смягчилось, и он опустился на колено: - «Мне жаль, если мои слова подтолкнули тебя к этому.» - Он положил руку на плечо Прутика. - «Я просто хочу, чтобы ты все хорошо обдумал, чтобы не пострадал.» - Сказал он с улыбкой. - «У тебя доброе сердце и умная голова, если ты решаешь ей воспользоваться. И то, как ты защитил это существо, доказывает это.» - Прутик прыгнул обниматься, Прыг Скок обнял его в ответ.

Марси улыбнулась и потерла руку, вспоминая времена, когда Энни получала травму или попадая в беду, а ее родители ругали и утешали ее в равной степени.

Затем Прыг Скок отступил, придав своему лицу строгость. - «Все это говорит о том, что это определенно существо из-за завесы, и оно играет на твоём сочувствии, чтобы украсть душу.»

- «Как на скрипке!» - Подтвердил головастик.

- «Полли, что там, по словам Уолли, для этого требуется?»

- «Назвать свое имя!» - Головастик посмотрел на Марси с выражением глубокого почтения. - «Меня зовут...»

Раздраженный, Прыг Скок закрыл рот Полли рукой. - «Спасибо.» - Он вернулся к Прутику. - «Оно спросило твое имя?»

- «Ну, наверное.» - Замялся Прутик.

- «Ты назвал ему свое имя?» - Спросил Прыг Скок.

- «То есть, собственно говоря... да?»

Прыг Скок испустил долгий страдальческий вздох, встал и передал Полли Прутику. - «Хорошо, не волнуйся, я разберусь.» - Пожилой лягушонок - больше Марси не сомневалась - подошел к ней с прямой осанкой.

Марси напряглась, не зная, чего ожидать.

- «О могущественный дух душ и огня, молю тебя.» - завопил он. - «Пожалуйста, сжался над моим внуком.» - Прыг Скок опустился на колени и поклонился Марси. - «У нас мало, что есть взамен, но я с радостью отдам свою душу в обмен на его.»

Марси нервно щелкнула костяшками пальцев. Она посмотрела на Прутика, но тот лишь пожал плечами. Вернув взгляд на распростертую лягушку, девушка решила быть честной. - «Итак, во-первых: привет, я Марси. Я пойму, если ты не захочешь называть свое имя. Но я не злой дух? А также у меня нет души Прутика.» - Уточнила она. - «Однако мне бы не помешало остановиться

где-нибудь? Хотя бы на пару дней?»

- «Это все?» - Прыг Скок недоверчиво поднял взгляд. - «Хм... Стремишься получить возможность забрать оставшиеся души, живя среди нас. Умно...» - Пробормотал он про себя. - «Хорошо, 'Марси' договорились, несколько дней отдыха за душу Прутика.» - Он протянул руку. Марси инстинктивно пожала ее, слишком поздно осознав, что тем самым подтвердила непонимание пожилой лягушки. - «Хорошо, давайте возвращаться. Не в первый раз Плантерам приходится приютить демона, и не в последний.»

Марси следовала в нескольких шагах позади, не желая досаждать семье и дальше. Прутик одарил ее успокаивающей улыбкой, а Полли, укачиваемая в его объятиях, жестом указала на себя, затем на Марси и губами произнесла: - «Поговорим позже.»

Что ж, хотя бы, ей больше не надо ночевать в той темной грязной пещере.

Что ж... Это не пещера, хотя бы. Усадьба Плантеров, о которой она уже успела задать тысячу вопросов, была до смешного милой и комфортной. Тем временем подвал был столь же уютен, сколь теплым было отношение Прыг Скока. Стоило поблагодарить хотя бы за подушку и постельное белье.

- «Хорошо, вон тот шнур включит грибы...» - Сказал Прыг Скок с лестницы.

- «А?» - Марси посмотрела на шнур, который напоминал тот, что идет в комплекте с потолочным вентилятором. Правда этот просто свисал с потолка. Она потянула за него, и со щелчком несколько грибов, растущих на стенах, начали излучать теплый разноцветный свет. - «Как это вообще...» - Она пригляделась к шнуру. Стоило ей вновь потянуть, как свет погас, и Марси не удержалась от нескольких подобных проверок, включая и выключая живой светильник.

Прыг Скок несколько мгновений наблюдал за ней, прежде чем снова заговорить. - «Завтрак ровно в семь.» - Сказал он, а затем тихо добавил. - «Если тебе вообще нужно есть.»

Марси не сразу поняла сказанное, но затем быстро поблагодарила хозяина дома. - «О, спасибо...» - Люк захлопнулся, оставив ее в темноте. - «...вам...» - Девочка сделала глубокий вдох, а затем включила свет.

Многочисленные вопросы и всевозможные теории возникали в ее голове и требовали немедленной проверки, чтобы понять механизм работы светящихся грибов, однако вялое тело хотело молило об отдыхе. Марси села и развернула матрас, откуда выпала маленькая плюшевая синяя птичка с листком бумаги, обернутой вокруг ее лапки.

Развернув бумажку, она обнаружила небольшую записку:

‘Я не считаю тебя злой, так что вот тебе друг на ночь!’

Вместо подписи внизу красовался маленький Прутик.

Марси улыбнулась; это было небольшим, но желанным утешением. Она бросила подушку на свою кровать, выключила света и тут же споткнулась в кромешной темноте. На ощупь поднявшись, она снова включила свет и на этот раз подтащила кровать поближе, и только после выключила светильники и легла спать.

Уставившись в потолок, она глубоко вздохнула и закрыла глаза.

Однако, как только сон начал поглощать ее разум, Марси резко открыла глаза, включила свет и еще раз взглянула на записку.

- «Да, это точно написано по-английски!» - Она потянулась за блокнотом и карандашом, чтобы сделать пометки в разделе “Язык”.

Для начала, остается загадкой разный размер насекомых. Одни такие же, как на Земле, а другие - размером с мегафауну! Если они не нарушают закон квадрата-куба, то должны компенсировать это каким-то другим способом. Может мир более богат кислородом? Больше растительной массы означает больше калорий в пищевой цепи. Флора всей долины процветает, но что с остальным миром?

Дальше - грибы. Это обычные лампы, которые имеют форму грибов? Она ткнула пальцем в один из них. Нет, настоящий гриб. Какая-то биоэлектрическая схема? Все вокруг выглядит довольно средневеково. Какая-то шизотехнология?

Сон мог подождать. Ей надо изложить мысли, пока они свежи. Это займет всего пару минут...

1 - тут жители говорят "Serves Bog Bottom right!", однако я не очень понимаю, что это означает. Возможно позже контекст станет яснее или я спрошу у автора, но пока перевод оставлю.

2 - Марси говорит на португальском

Также данная глава называется "A Spirit in the Forest" - Дух в лесу, но я размышляю над тем, чтобы переименовать главу в "Ведьма в лесу" или изменить духа на ведьму в самой главе. Что вы думаете?

<http://tl.rulate.ru/book/99574/3388755>